

**Exame Final Nacional de Alemão**

**Prova 501 | 1.ª Fase | Ensino Secundário | 2023**

**11.º Ano de Escolaridade – Iniciação – bienal**

Decreto-Lei n.º 55/2018, de 6 de julho | Decreto-Lei n.º 22/2023, de 3 de abril

Duração da Componente Oral da Prova (Parte D): até 15 minutos.

10 Páginas

---

**GUIÃO 3**

Número de alunos: 2

## GUIÃO 3

Número de alunos: 2

### 1.º MOMENTO

Intervenientes e tempos	Descrição das atividades
Interlocutor	Guten Morgen/Tag! Mein Name ist...  Also, wir beginnen mit dir. [O interlocutor dirige-se ao aluno A.]
Interlocutor  Aluno A +/- 1'	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wie heißt du? Buchstabiere deinen Familiennamen, bitte.</li><li>• Welcher Tag ist heute?</li><li>• Woher kommst du?</li></ul> Und nun spreche ich mit dir über das Thema Freizeit.  <ul style="list-style-type: none"><li>• Was machst du gern, wenn du in der Natur bist?</li><li>• Reist du gern? Ja → Mit wem? Nein → Warum nicht?</li></ul>
Interlocutor  Aluno B +/- 1'	Und du? [O interlocutor dirige-se ao aluno B.]  <ul style="list-style-type: none"><li>• Wie heißt du? Buchstabiere deinen Vornamen, bitte.</li><li>• Was ist dein Lieblingswochentag?</li><li>• Wohin gehst du am liebsten mit Freunden essen?</li></ul> Jetzt sprechen wir auch über das Thema Freizeit.  <ul style="list-style-type: none"><li>• Wofür interessierst du dich, wen du im Internet surfst?</li><li>• Gehst du oft tanzen? Warum (nicht)?</li></ul>
Interlocutor	Vielen Dank, [Nome dos alunos A e B]. Das war Teil 1.

**1.** Caso o aluno não responda à pergunta inicial, o interlocutor deve prosseguir de acordo com o guião.

**2.** O interlocutor deve seguir a ordem das perguntas apresentadas. Caso o aluno antecipe respostas a perguntas previstas, o interlocutor não deve fazê-las.

**3.** Mesmo que não tenham sido feitas todas as perguntas, o interlocutor deve dar por terminado este momento assim que o aluno use o tempo previsto.

**4.** Caso o aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:

- Vielen Dank.

**5.** Caso o aluno utilize um tom de voz baixo, o interlocutor deve dizer:

- Entschuldigung, aber ich verstehe dich nicht gut. Kannst du ein bisschen lauter sprechen, bitte?

Este pedido pode ser repetido ao longo de toda a componente oral da prova, se necessário.

## 2.º MOMENTO

Intervenientes e tempos	Descrição das atividades
Interlocutor  Aluno B +/- 15"	<p>[O interlocutor dirige-se aos dois alunos em simultâneo.]          In diesem Teil bekommt jede(r) ein Foto. Schaut euch dieses Foto an. Ihr habt bis zu fünfzehn Sekunden Zeit. Danach sprecht ihr etwa eine Minute über das Foto.</p> <p>[Nome do aluno B], hier ist dein Foto.</p>
Aluno B +/- 15"	<p>[O interlocutor entrega a fotografia 1 ao aluno B.]</p>
Interlocutor  Aluno B +/- 1' 15"	<p>Die Zeit ist nun vorbei. Beginne, bitte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Was siehst du auf dem Foto?</b></li> </ul>
Interlocutor  Aluno A +/- 15"	<p>Danke, [Nome do aluno B]. Gib mir das Foto zurück, bitte.</p> <p>[O interlocutor recolhe a fotografia 1.]</p>
	<p>[Nome do aluno A], jetzt machst du weiter. Hier ist dein Foto. Du hast bis zu fünfzehn Sekunden Zeit.</p>
Aluno A +/- 15"	<p>[O interlocutor entrega a fotografia 2 ao aluno A.]</p>
Interlocutor  Aluno A +/- 1' 15"	<p>Die Zeit ist nun vorbei. Sprich etwa eine Minute über das Foto. Beginne, bitte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Was siehst du auf dem Foto?</b></li> </ul>
Interlocutor  Aluno A +/- 1' 15"	<p>Danke, [Nome do aluno A]. Gib mir das Foto zurück, bitte.</p>
	<p>[O interlocutor recolhe a fotografia 2.]</p>
	<p>Vielen Dank, [Nome dos alunos A e B]. Das war Teil 2.</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Caso o discurso do aluno seja insuficiente, revele pouco conteúdo ou o aluno tenha dificuldade em começar a falar, o interlocutor deve ajudá-lo com algumas das perguntas seguintes:</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wer ist auf dem Foto?</li> <li>• Wo sind die Personen?</li> <li>• Was machen sie?</li> <li>• Welche Jahreszeit ist es?</li> <li>• Warum sind sie dort deiner Meinung nach?</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Caso o aluno se afaste do tema, o interlocutor deve relembrar-lhe a tarefa, dizendo:             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Du sollst nur über das Foto sprechen.</li> </ul> </li> <li>3. Caso o aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vielen Dank.</li> </ul> </li> </ol>	

### 3.º MOMENTO

Intervenientes e tempos	Descrição das atividades
Interlocutor	<p>[O interlocutor dirige-se aos dois alunos em simultâneo.]          Jetzt bekommt ihr Karten. Ihr habt bis zu fünfzehn Sekunden Zeit, um die Karten zu lesen. Eine(r) stellt Fragen und die/der andere beantwortet sie.          Der Dialog dauert etwa eine Minute und dreißig Sekunden.          Hier sind die Karten. Ihr dürft nur auf eure Karten schauen.</p>
Alunos A e B +/- 15"	<p>[O interlocutor entrega o primeiro conjunto de cartões aos dois alunos. Aluno A, cartão com as perguntas; aluno B, cartão com as informações.]</p>
Interlocutor  Alunos A e B +/- 1' 30"	<p>Dein(e) Partner(in) macht bei einem Sportprogramm von der Stadt Köln mit. Du möchtest mehr darüber wissen. Stelle Fragen. Du beginnst, bitte.</p>
Interlocutor	<p>Vielen Dank.</p>
Alunos A e B +/- 1' 30"	<p>Gebt mir die Karten zurück, bitte.</p>
	<p>[O interlocutor recolhe o primeiro conjunto de cartões.]          Jetzt bekommt jede(r) eine neue Karte und ihr macht dasselbe, aber umgekehrt.          Der Dialog dauert etwa eine Minute und dreißig Sekunden. Hier sind die neuen Karten.          Ihr habt bis zu fünfzehn Sekunden Zeit, um die Karten zu lesen.</p>
Alunos A e B +/- 15"	<p>[O interlocutor entrega o segundo conjunto de cartões aos dois alunos. Aluno B, cartão com as perguntas; aluno A, cartão com as informações.]</p>
Interlocutor	<p>Dein(e) Partner(in) macht bei einer Talent-Show mit. Du möchtest mehr darüber wissen. Stelle Fragen. Du beginnst, bitte.</p>
Alunos A e B +/- 1' 30"	
Interlocutor	<p>Vielen Dank.</p>
Alunos A e B +/- 1' 30"	<p>Gebt mir die Karten zurück, bitte.</p>
	<p>[O interlocutor recolhe o segundo conjunto de cartões.]</p>
Alunos A e B +/- 15"	<p>Danke. Das ist das Ende von diesem Prüfungsteil.</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Caso o aluno que tem o cartão com as perguntas não tome a iniciativa e tenham decorrido mais de trinta segundos, o interlocutor deve dizer:           <ul style="list-style-type: none"> <li>Also, du beginnst, bitte.</li> <li>Lies die Wörter auf der Karte.</li> </ul> </li> <li>Caso um aluno tente, de algum modo, ajudar o outro na elaboração do seu discurso, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:           <ul style="list-style-type: none"> <li>Du darfst deinem Kollegen / deiner Kollegin nicht helfen.</li> </ul> </li> <li>Caso os alunos ultrapassem o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-los, dizendo:           <ul style="list-style-type: none"> <li>Vielen Dank.</li> </ul> </li> </ol>	

Tempo total: até 15 minutos

## 2.º MOMENTO

Foto 1

(Aluno B)



DR.

## 2.º MOMENTO

Foto 2

(Aluno A)



DR.

### **3.º MOMENTO**

#### **1.º conjunto de cartões**

#### **Aluno A**

Dein(e) Partner(in) macht bei einem Sportprogramm von der Stadt Köln mit.  
Du möchtest mehr darüber wissen.  
Stelle Fragen.

- Sportprogramm / im Stadion?
- Um wie viel Uhr / Aktivitäten / beginnen?
- Welche Sportarten / ausprobieren?
- Tickets teuer?
- Anmeldung obligatorisch?

### **3.º MOMENTO**

#### **1.º conjunto de cartões**

#### **Aluno B**

Du machst bei einem Sportprogramm von der Stadt Köln mit. Dein(e) Partner(in) möchte mehr darüber wissen. Gib Informationen.

#### **Sportprogramm der Stadt Köln**

13. September – 18:00 Uhr

Parks der Stadt

Yoga, Akrobatik, Hip-Hop, Tischtennis

3€ pro Person

keine Anmeldung nötig

### **3.º MOMENTO**

#### **2.º conjunto de cartões**

#### **Aluno B**

Dein(e) Partner(in) macht bei einer Talent-Show mit. Du möchtest mehr darüber wissen. Stelle Fragen.

- (Datum)?
- Wo / dein Talent / zeigen?
- Was / machen?
- etwas / gewinnen?
- jeder / mitmachen?

### **3.º MOMENTO**

#### **2.º conjunto de cartões**

#### **Aluno A**

Du machst bei einer Talent-Show mit.  
Dein(e) Partner(in) möchte mehr darüber  
wissen. Gib Informationen.

**Talent-Show für alle!**

**5. Juli – 17:00 Uhr**

**Kulturhaus**

**Hast du ein Talent?**

**(singen / tanzen / Instrumente spielen...)**

**Preis: Kinokarten**